

**LEGISLATIVE COUNCIL BRIEF**  
**PUBLIC HEALTH AND MUNICIPAL SERVICES ORDINANCE**  
**CHANGES TO PLACES SET ASIDE FOR USE AS**  
**PUBLIC PLEASURE GROUNDS**

**INTRODUCTION**

The Director of Leisure and Cultural Services, in his capacity as the Authority (“Authority”) under Section 106(1) and (6) of the Public Health and Municipal Services Ordinance, Cap. 132 (“the Ordinance”), may, from time to time, by order set aside places for use as public pleasure grounds and may by order amend the Fourth Schedule to the Ordinance.

2. We propose to introduce amendments through the Public Health and Municipal Services Ordinance (Public Pleasure Grounds) (Amendment of Fourth Schedule) (No.2) Order 2021 (“the Amendment Order”) to set aside the two places specified in Schedule 1 to the Amendment Order for use as public pleasure grounds, to provide that two places specified in Schedule 2 to the Amendment Order cease to be set aside for use as public pleasure grounds and to rename three public pleasure grounds. The Amendment Order is at Annex to this Brief.

**JUSTIFICATIONS**

3. The proposal to set aside two venues as public pleasure grounds will enable the Authority to enforce the Pleasure Grounds Regulation (Cap. 132, subsidiary legislation BC) in those venues. We also propose to rename three public pleasure grounds and to delete two venues from the Fourth Schedule to the Ordinance as public pleasure grounds.

**PLACES TO BE SET ASIDE FOR USE AS PUBLIC PLEASURE GROUNDS**

4. The following two venues will be designated as public pleasure grounds and be included in the Fourth Schedule to the Ordinance-

(i) The following venue is developed by the Home Affairs Department:

Sham Wan Embankment Sitting-out Area

(ii) The following venue is developed by the Civil Engineering and Development Department:

Tsuen Wan Waterfront Cycling Entry/Exit Hub

## **RENAMING OF PUBLIC PLEASURE GROUNDS**

5. The following three venues are recommended to be renamed in order to tally with the official Chinese name of Kennedy Town.

<b>Existing names of Public Pleasure Grounds</b>	<b>Proposed names after renaming</b>	<b>Reason for renaming</b>
Kennedy Town Playground 堅彌地城遊樂場	Kennedy Town Playground 堅尼地城遊樂場	The existing Chinese name “堅彌地” of the venues is to be renamed as “堅尼地” in order to tally with the official Chinese name of Kennedy Town
Kennedy Town Service Reservoir Playground 堅彌地城配水庫遊樂場	Kennedy Town Service Reservoir Playground 堅尼地城配水庫遊樂場	
Kennedy Town Temporary Recreation Ground 堅彌地城臨時遊樂場	Kennedy Town Temporary Recreation Ground 堅尼地城臨時遊樂場	

## **PLACES CEASING TO BE SET ASIDE FOR USE AS PUBLIC PLEASURE GROUNDS**

6. The following two venues will be deleted from the Fourth Schedule since the land of the venues will be surrendered to the Lands Department to facilitate the development of Ma Wan Park Phase II.

- (a) Ma Wan Children's Playground
- (b) Yuk Sau Garden

## **AMENDMENT OF FOURTH SCHEDULE**

7. The Amendment Order at Annex amends the Fourth Schedule to the

Public Health and Municipal Services Ordinance (Cap. 132) to give effect to the changes set out in paragraphs 4, 5 and 6 above.

### **LEGISLATIVE TIMETABLE**

8. The legislative timetable is as follows –

Publication in the Gazette	2 July 2021
Tabling at the Legislative Council	7 July 2021

### **PUBLIC CONSULTATION AND PUBLICITY**

9. We have consulted the respective District Council which supported the proposal. The amendment to the Fourth Schedule to the Ordinance will be published in the Gazette.

### **ENQUIRY**

10. Please contact Mr Horman CHAN, Assistant Director (Leisure Services)<sup>1</sup>, at 2601 8966 for enquiries on this subject.

**Leisure and Cultural Services Department**  
**16 June 2021**

**Public Health and Municipal Services Ordinance  
(Public Pleasure Grounds) (Amendment of Fourth  
Schedule) (No. 2) Order 2021**

(Made by the Director of Leisure and Cultural Services under section 106  
of the Public Health and Municipal Services Ordinance (Cap. 132))

- 1. Places set aside for use as public pleasure grounds**  
The places specified in Schedule 1 are set aside for use as public  
pleasure grounds.
  - 2. Places ceasing to be set aside for use as public pleasure grounds**  
The places specified in Schedule 2 cease to be set aside for use as  
public pleasure grounds.
  - 3. Public Health and Municipal Services Ordinance amended**  
The Public Health and Municipal Services Ordinance (Cap. 132) is  
amended as set out in Schedule 3.
- 

**Schedule 1**

[s. 1]

**Places Set Aside for Use as Public Pleasure Grounds**

**Part 1**

**Hong Kong Island**

Sham Wan Embankment Sitting-out Area

**Part 2**

**The New Territories**

Tsuen Wan Waterfront Cycling Entry/Exit Hub

---

## Schedule 2

[s. 2]

### Places Ceasing to be Set Aside for Use as Public Pleasure Grounds

#### The New Territories

Ma Wan Children's Playground

Yuk Sau Garden

---

## Schedule 3

[s. 3]

### Amendments to Public Health and Municipal Services Ordinance

#### 1. Fourth Schedule amended (public pleasure grounds)

- (1) Fourth Schedule, Chinese text, list of public pleasure grounds (other than bathing beaches), under heading “香港島”—
  - (a) **Repeal**  
“堅彌地城配水庫遊樂場”;
  - (b) **Add according to the number of strokes**  
“堅尼地城配水庫遊樂場”.
- (2) Fourth Schedule, Chinese text, list of public pleasure grounds (other than bathing beaches), under heading “香港島”—
  - (a) **Repeal**  
“堅彌地城遊樂場”;
  - (b) **Add according to the number of strokes**  
“堅尼地城遊樂場”.
- (3) Fourth Schedule, Chinese text, list of public pleasure grounds (other than bathing beaches), under heading “香港島”—
  - (a) **Repeal**  
“堅彌地城臨時遊樂場”;
  - (b) **Add according to the number of strokes**  
“堅尼地城臨時遊樂場”.

- (4) Fourth Schedule, list of public pleasure grounds (other than bathing beaches), under heading “Hong Kong Island”—

**Add in alphabetical order**

“Sham Wan Embankment Sitting-out Area”.

- (5) Fourth Schedule, list of public pleasure grounds (other than bathing beaches), under heading “The New Territories”—

(a) **Repeal**

“Ma Wan Children’s Playground”;


(b) **Repeal**

“Yuk Sau Garden”.

- (6) Fourth Schedule, list of public pleasure grounds (other than bathing beaches), under heading “The New Territories”—

**Add in alphabetical order**

“Tsuen Wan Waterfront Cycling Entry/Exit Hub”.

  
(Vincent LIU)  
Director of Leisure and Cultural  
Services

15 June 2021

**Explanatory Note**

This Order sets aside 2 places for use as public pleasure grounds.

2. The Order also provides that 2 places cease to be set aside for use as public pleasure grounds.
3. In addition, the Order also amends the Fourth Schedule to the Public Health and Municipal Services Ordinance (Cap. 132) to—
  - (a) add the 2 places mentioned in paragraph 1;
  - (b) remove the 2 places mentioned in paragraph 2; and
  - (c) reflect that—
    - (i) “Kennedy Town Service Reservoir Playground” has been renamed, in Chinese only, from “堅彌地城配水庫遊樂場” to “堅尼地城配水庫遊樂場”;
    - (ii) “Kennedy Town Playground” has been renamed, in Chinese only, from “堅彌地城遊樂場” to “堅尼地城遊樂場”; and
    - (iii) “Kennedy Town Temporary Recreation Ground” has been renamed, in Chinese only, from “堅彌地城臨時遊樂場” to “堅尼地城臨時遊樂場”.